



BAUTISMO DEL SEÑOR - 11 - 12 DE ENERO DE 2025

ST. ANN'S CATHOLIC CHURCH

33333 Mayfair Ave | Abbotsford, BC V2S 1P4
Oficina: (604) 852-5602 | Horario de oficina: Lunes a
Viernes de 9 a 2 p. m. / de 3 a 5 p. m.
Secretaria: Fathanee Lenchuck
parishoffice@stannsabbotsford.ca
Asistente de oficina: Leo Ilomin
leo_ilomin_sr@shaw.ca

MISIONEROS DE ST. CARLOS ESCALABRINIANOS

Pastor: Rev. Richard Zanotti, C.S.
pastor@stannsabbotsford.ca
Pastor Asociado: Rev. Jaime Aguila, C.S.
jhernandez@rcav.org
Pr George Edattukaran (retirado): georgeedat@gmail.com
Diácono: Robert Kaszonyi - rkaszonyi@rcav.org
Diácono: Larry Gorman - lpgorman@hotmail.com

HERMANAS MISIONERAS CARMERLITAS DE ST. TERESA DEL NIÑO DE JESÚS

Hna. M. Yolanda G. Galleta - sryolly@yahoo.ca
Hna. M. Virginia S. Fernández - vsfernandez731@gmail.com
Hna. M. Leonia Tabone - srleoniatabone@gmail.com

HORARIOS DE MISA

INGLÉS

Dom: 8:00 am, 10:00 am, 12:00 pm,
Lunes, miércoles, jueves y viernes: 8:00 am
Martes: 7:00 pm (Novena perpetua a Santa Ana)
Sábados: 9 am, 5:00 pm (Misa de anticipación)
Festivos: 9:00 am

ESPAÑOL: Dom: 13:30 | Miércoles: 19:00 horas | 2do
sábado: 19:30

COREANO: Último sábado: 7 p.m.

ADORACIÓN AL SANTÍSIMO SACRAMENTO

1er viernes: 8:30 am – 6:30 pm; Bendición: 6:30 –
6:40; Misa: 17pm

SACRAMENTOS

CONFESIÓN: Lun – Vie: 20min antes de cada Misa
Sábados: 10:00 a. m. – 11:00 a.m. y 4:00 p.m. – 4:35p.m.
CONFIRMACIÓN: PREP/RICA visite stannsabbotsford.ca
BAUTISMO, MATRIMONIO, UNCIÓN, ORDENES
SAGRADAS: Comuníquese con la Oficina Parroquial

LECTURAS SEMANALES

12 de enero – El Bautismo del Señor - Isaías 42.1-4, 6-7;
Hechos 10,34-38; Lucas 3.15-16, 21-22

13 de enero: Hebreos 1.1-6; Marcos 1.14-20

14 de enero: Hebreos 2,5-12; Marcos 1.21-28

15 de enero: Hebreos 2,14-18; Marcos 1.29-39

16 de enero: Hebreos 3.7-14; Marcos 1,40-45

17 de enero – Memoria de San Antonio Abad: Hebreos
4,1-5, 11; Marcos 2.1-12

18 de enero: Hebreos 4,12-16; Marcos 2.13-17 **19 de
enero – 2do Domingo del Tiempo Ordinario:** Isaías 62,1-
5; 1 Corintios 12,4-11; Juan 2.1-12

INTENCIONES DE MISA

Domingo, 12 de enero de 2025

8am Por el descanso del alma de Karanda Tong
10am Por la intención de la Parroquia
12pm Por el descanso del alma de Mile (Mike) Matkovic
1:30pm Por la intención de Sheccid Wynker Hernandez

Lunes, 13 de enero de 2025

8am Por el descanso del alma de Kurt Ludwig

Martes, 14 de enero de 2025.

7pm Por el descanso del alma de Karanda Tong

Miércoles, 15 de enero de 2025

8am Por el descanso del alma del Sr. y la Sra. Maurice
Brassard

7pm Por el descanso del alma de Matilde Lim

Jueves, 16 de enero de 2025

8 am Por el descanso del alma de Gordon Bens

Viernes, 17 de enero de 2025

8 am Por el descanso del alma de Kristen Leslie

Sábado, 18 de enero de 2025

9am Por el descanso del alma de Dagmar Renertova
5pm Por el descanso del alma de los miembros de la
Familia Bauer

Domingo, 19 de enero de 2025

8am Por la intención de Rose Funtanaras-Rovensky
10am Por el descanso del alma de Bronislaw y Vladyslav
Nabrzysk
12pm Por la intenciones de la Parroquia
1:30pm Por la intención del P. Peter Lapinski

FECHAS IMPORTANTES

Domingo 12 de enero

- Desayuno de panqueques después de la misa de 8 am y 10 am

Lunes 13 de enero

- CCC - Santa Teresa - 7pm

Martes 14 de enero

- Moms & Tots - Santa Mónica - 9 a.m.
- Funeral de Jerry Cavacece - Iglesia - 11 a.m.
- Reunión de KofC Gen - St Joachim - 7pm
- Zumba - Gimnasio - 8pm

Miércoles 15 de enero

- Funeral de Peter Warmerdam - Iglesia - 11 a.m.
- PREP - 6:45 p.m.

Jueves 16 de enero

- Sunshine Club - Bingo - San Joaquín
- Enriquecimiento de la fe - Santa Mónica - 7 p.m.
- Zumba - Gimnasio - 8pm

Viernes 17 de enero

- Funeral de Johann Potschka - Iglesia - 11:00 h
- Grupo juvenil - Gimnasio / Santa Mónica - 6:30 p.m.

Sábado 18 de enero

- COR - Santa Mónica - 7 a.m.
- Reunión de generación de CWL - St. Joachim - 10 a.m.

BAUTISMO DEL SEÑOR

BIENVENIDO A PARROQUIA DE SANTA ANA

Si es nuevo en nuestra parroquia, los formularios de inscripción se pueden encontrar en la parte trasera de la Iglesia.

CONTACTOS DEL MINISTERIO

Acólitos: Colin Ellis-Sarauer
(604-300-3883)

Sociedad del Altar: Linda Harder
(604-556-3643)

Librería: Janet Kaszonyi
(stannsbookstore@gmail.com)

Parejas para Cristo: George & Dina
Elamparo (778-878-3061)

CWL-Liga Católica de Mujeres: Elaine Caxias
(204-823-3826)

Guardería: Dilhani Perera
(778-536-8240)

Caballeros de Colón: Jaime Arruda
(778-201-8609)

Legión de María: Oficina 604-852-5602

Club del sol de Mayfair: Robyn Fredrickson
(604-852-4893)

Trabajadores Migrantes
Mike Podovinnikoff (778.548.5606)
stannslayscalabrinian@gmail.com

Mamá y Niños: Margaret Cossar
(604-302-9897)

Alcance Parroquial: Carl Gomes
(604-859-6729)

Coordinadora de Selección Parroquial
Sherray Duran (604-852-5602)

Comité Vocacional Parroquial: Office
604-852-5602

Grupo de Oración de Alabanza y Adoración:
Anna/Ben (778-240-3226)

PREP- Catecismo Infantil: Beena Thomas
(stannsprep@gmail.com)

Preescolar: Sr. Yolanda Galleta
(604-852-5602)

Ministerio Penitenciario: Gabrielle Hoffer
(604-852-5602)

Recaudación de Fondos para el Avance del Proyecto: Valerie Loeppky (604-217-7680),
Monique Navarro (604-852-5602)

RCIA/Formación de fe Para Adultos
Deacon Robert

(stannsrcia@stannsabbotsford.ca)

Rosa única: Sandra (604-852-5602)

Comidas para mamás: Maria/Angela
(meals4stanns@gmail.com)

San Vicente de Paúl: George Sweeney (604-852-5602)

Grupo de Adultos Jóvenes
fvcatholicya@outlook.ca

Ministerio Juvenil
youthministry@stannsabbotsford.ca

MENSAJE FR. RICHARD ZANOTTI:

Cuando Jesús resucita de las aguas del Jordán después de ser bautizado por Juan, se oye una voz del cielo: "Tú eres mi Hijo amado; mi favor recae en ti". En nuestro bautismo también nosotros nos convertimos en hijos de Dios. Quizás la distinción sea que nos convertimos en hijos "adoptivos" de Dios. Admiro el amor que los padres que han adoptado a sus hijos derraman sobre esos niños. Me recuerda el gran amor que Dios tiene por mí como su hijo adoptivo.

Fr. Richard

BIENVENIDO A NUESTRO NUEVO CONSERVADOR PARROQUIAL: Nos gustaría darle una cálida bienvenida a nuestro nuevo conserje, Víctor Padrón. Gracias a todos los que enviaron sus currículums para su consideración.

SEMANA DE ORACIÓN POR LA UNIDAD DE LOS CRISTIANOS 2025: Servicio en St. Ann's el martes, 21 de enero al mediodía, seguido de un almuerzo caliente. Todos son bienvenidos.

La Semana de Oración por la Unidad de los Cristianos es una celebración ecuménica anual que tendrá lugar del 20 al 31 de enero de 2025. Los cristianos de todo el mundo están invitados a orar por la unidad de todos los cristianos, reflexionar juntos sobre las Escrituras y participar en servicios ecuménicos organizados conjuntamente, y compartir compañerismo. Está invitado a unirse a uno de los varios servicios de oración que se llevan a cabo en todo el continente:

lunes, 20 de enero de 2025

- 6:30 p.m. Parroquia de San Antonio, Oeste de Vancouver

Martes 21 de enero de 2025

- 12:00 p.m. Parroquia de Santa Ana, Abbotsford
- 19:00 Parroquia de San Pedro, New Westminster

miércoles, 22 de enero de 2025

- 15:30 Centro Pastoral Juan Pablo II, Vancouver
- 17:30 Parroquia de San Marcos, UBC

Jueves, 23 de enero de 2025

- 15:30 Parroquia de San José Trabajador, Richmond

viernes, 31 de enero de 2025

- 6:30 p.m. Parroquia Sagrado Corazón, Delta

Más información está disponible en rcav.org/wpcu

CWL: La próxima reunión general de CWL es el sábado 18 de enero a las 10 a. m. en la sala St. Joachim

¡LAS SOLICITUDES EN LÍNEA DE SJB ABIERTAS AHORA! Visite stjohnbrebeuf.ca para postularse para el otoño de 2025, grados 8-12. ¿Interesado en visitar nuestro campus? Reserve un recorrido o programe un día de vista previa de SJB para su estudiante en stjohnbrebeuf.ca/book-a-tour

EL MINISTERIO DE TRABAJADORES AGRÍCOLAS MIGRANTES actualmente necesita abrigos de invierno, suéteres, sudaderas con capucha y guantes ya que todos están trabajando afuera y hace mucho frío en este momento.

SESIÓN DE ENTRENAMIENTO PARA GRUPOS PEQUEÑOS EN CUARESMA: Aprenda a formar y liderar grupos pequeños para la discusión y reflexión en el tiempo de Cuaresma. Los recursos son de FORMED, pero están abiertos a todas las parroquias o líderes ministeriales interesados en explorar grupos pequeños. Elige entre dos sesiones de entrenamiento.

Lunes 20 de enero, 12-13:30 h.

Centro Pastoral Juan Pablo II

Costo: \$10 (almuerzo y aprendizaje)

Jueves 23 de enero, 7-8:30 p.m.

Parroquia San Francisco de Sales

Costo: Gratis

Obtenga más información y regístrese en beholdvancouver.org/events

2ª COLECCIÓN - ENERO

- 19 de enero: Nuestro Fondo de Reparación y Mantenimiento de Edificios Parroquiales
- February 2nd – BC Catholic – The Catholic Press Apostolate

CALENDARIOS 2025 PARA EL MINISTERIO PRISIONERO: El ministerio penitenciario de la Arquidiócesis está recopilando calendarios 2025 para distribuirlos a los encarcelados. Si tiene calendarios de sobra, colóquelos en la casilla designada en el vestíbulo del centro parroquial antes del 21 de enero. ¡Gracias!

SOBRE 2025 se pueden encontrar en la entrada de la Iglesia junto al tablón de anuncios.

SOLTERA ROSA: ¡Hola chicas y una feliz noticia para todas! Nuestro almuerzo será el jueves 23 de enero a las 11. Únase a nosotros para divertirse y hacer amistad con buena comida agregada. Todas las viudas y mujeres solteras son bienvenidas. Llame a Sandra al 778.808.7393 para confirmar su asistencia.

AVANCE DEL PROYECTO: Gracias a todos los que contribuyeron a la campaña Avance del Proyecto 2024. Las cifras finales aún no están disponibles, pero logramos nuestra meta y, en parte, lo suficiente para pagar las mejoras del aire acondicionado en el centro pastoral. Para el 2025 nos gustaría aumentar el número de feligreses que participan en la campaña de avance del proyecto.

COR: Todos los hombres están invitados a unirse a nosotros en nuestra reunión de Cor para hombres, el sábado 18 de enero de 7:00 a 8:30 a. m. Para información o confirmar su asistencia: stannscor@gmail.com

GRUPO DE ESTUDIO DE MUJERES ENDOW: Todas las mujeres están invitadas a unirse a nosotros para un estudio Endow de 8 sesiones sobre la Carta Apostólica de San Juan Pablo II, Sobre el significado cristiano del sufrimiento. Este estudio explora la cuestión de por qué Dios permite el sufrimiento y nos ayudará a reflexionar sobre su significado en nuestras propias vidas. Nos reuniremos ocho miércoles del 22 de enero al 14 de mayo, de 12:30 a 14:30 horas. En la sala de reuniones de la iglesia de St. James. El costo es de \$30 por una copia digital o \$60 por una copia impresa. Comuníquese con Eileen en eileenmgaudet@gmail.com para registrarse. Para obtener más información sobre Endow, visite endowgroups.org

PLANIFICACIÓN ANTICIPADA PARA CATÓLICOS: Únase a nosotros para una presentación gratuita el sábado 18 de enero de 2025, de 9:30 a. m. a 12:00 p. m. en la parroquia de San Antonio de Padua en Vancouver. Este evento ofrece una perspectiva católica sobre testamentos, herencias, planificación anticipada de atención médica, donación de legados, funerales significativos y entierros sagrados. Oradores expertos le brindarán consejos prácticos para ayudarlo a planificar con tranquilidad, seguido de una sesión de preguntas y respuestas. Los asistentes son elegibles para un beneficio de entierro del 20% en los Jardines de Getsemaní y una consulta gratuita con un planificador inmobiliario profesional. Regístrese en línea de forma gratuita en rcav.org/planning

SESIONES INFORMATIVAS DEL DIACONADO PERMANENTE: El Diaconado Permanente está iniciando actualmente una sexta cohorte de hombres que comenzarán su formación en septiembre de 2025. Los hombres, con sus esposas, están invitados a aprender más sobre el diaconado permanente en cualquiera de ellas.

- Sábado 18 de enero de 2025 en el Centro Pastoral Juan Pablo II de 9-11 am
- Sábado 25 de enero de 2025 en la Parroquia San Nicolás (Langley) 10-12pm

AÑO JUBILEO 2025: La Iglesia universal celebra un Año Jubilar cada 25 años, dedicado a animar a los fieles a embarcarse en peregrinaciones, arrepentirse de sus pecados, perdonar a los demás y renovar su enfoque en la vida espiritual. Obtenga más información sobre este año especial, manténgase actualizado con las últimas noticias y explore cómo puede participar en rcav.org/jubilee

Sibros del Mes

33 días para la gloria eucarística por Matthew Kelly

33 Días hacia la Gloria Eucarística es la primera guía de Consagración Eucarística. Este recurso espiritual sin precedentes presenta verdades profundas, hechos históricos sorprendentes, ejemplos prácticos poderosos, una virtud diaria que adoptar, oraciones extraordinarias e historias inspiradoras, todo en un formato diario fácil de leer.



QUE DESCANSE EN PAZ

Por favor recuerden en sus oraciones reposo de las almas de

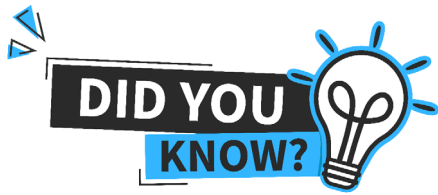
- **Thomas McKay.** El funeral se celebró el 7 de enero en St. Ann's.
- **Anita Colorado.** El entierro fue el 9 de enero.
- **Jerry Cavacece.** El funeral se llevará a cabo el 14 de enero a las 11 a. m. en St Ann's.
- **Peter Warmerdam.** El funeral se llevará a cabo el 15 de enero a las 11 a. m. en St Ann's.
- **Juan Potschka.** El funeral se llevará a cabo el 17 de enero a las 11 a. m. en St Ann's.
- **Erlinda Villarosa.** El funeral se llevará a cabo el 20 de enero a las 10 a. m. en St Ann's.

Que todas las almas de los fieles difuntos descansen en paz.



OPEN HOUSE

Wednesday, January 22, 2025 06:30 pm - 7:30 pm
St. James & St. Ann's School
2767 Townline Road, Abbotsford
RSVP: 604-852-1788



¿Sabías? Una Marca espiritual indeleble dada a todo cristiano bautizado: Incorporada a Cristo por el Bautismo, la persona bautizada se configura con Cristo. El bautismo sella al cristiano con la marca espiritual indeleble (carácter) de su pertenencia a Cristo. Ningún pecado puede borrar esta marca, incluso si el pecado impide que el bautismo produzca frutos de salvación. El bautismo, dado una vez para siempre, no puede repetirse.

St. Ann's Childcare Centre
Learning & Nurturing Environment



Childcare Open
Monday - Friday
7am - 6pm
18 months - 5 years old
778.536.8240
daycare@stannsabbotsford.ca



3 yr olds - 9am - 11:30
4 yr olds - 9am - 12pm
604.852.5602



Registration Packages available at the Parish office
A GREAT PLACE TO GROW



ST. JAMES & ST. ANN'S
ELEMENTARY SCHOOL

Positive classroom environment
Education rooted in Catholic faith
Wide variety of extra-curricular activities
Leadership opportunities in all grades
Innovative programs
Dedicated Staff

604-852-1788
stjameselementary.ca
2767 Townline Rd., Abbotsford



St. John Brebeuf
REGIONAL SECONDARY SCHOOL
2747 Townline Road, Abbotsford
604-855-0571

St. Ann's Parish
working together with
St. John Brebeuf School.
Gianni Bittante, Principal
gbittante@stjohnbrebeuf.ca

See what sets our high
school apart. Call or
email today for a tour.
www.stjohnbrebeuf.com



Alex Kotai, BBA
President & Senior Mortgage Advisor,
Residential and Commercial

35639 Eagle View Place, Abbotsford, BC V3G 0C8
Cell 604.557.3461
Office 604.556.3893
alex.kotai@YmsCanada.ca
www.YmsCanada.ca



VERICO Your home. Your business. Your trusted Advisors.

**Set aside
your sacred
space**



Maria
FAMILY SERVICES
ADVISOR

CALL US
TO BOOK
AN ADVISOR
TODAY

604-531-2141
15694 32 Avenue,
Surrey, BC
info@rccav.org

columbia business systems

Established 1960
digital copiers • printers • colour systems

31 - 13290 78th Avenue
Surrey • BC • V3Q 0H6
t 604 591 3488 • f 604 591 3404

Denise Reid
Direct: 604 635 3314

#130 - 30125 Automall Drive
Abbotsford, BC V2T 5M1
t 604 857 1653



dreid@columbia-business.com
www.columbia-business.com



Kevin Carmichael
MANAGING FUNERAL DIRECTOR

Henderson's Fraser Valley Funeral Home
O 604-854-5534
34537 Marshall Road,
Abbotsford, BC V2S 1M1

Every Detail Remembered | Dignity



ALBERT & CO

TAILORED SOLUTIONS AUTHENTIC SUPPORT

Emily Anderson
Partner

206 - 2636 Montrose Avenue
Abbotsford, BC V2S 3T6

O: (603) 305-2666 D: (604) 200-9234
E: emily.anderson@albertlawco.com

ALTERNATIVES®
FUNERAL & CREMATION
SERVICES

Before you make any decision,
call us to see why we are truly...

DIFFERENT. ON PURPOSE.

(604) 857-5779
MyAlternatives.ca
3070 275A St., Langley, V4W 3L4

ST. ANN'S CATHOLIC WOMEN'S LEAGUE



Heather MacDonald macdonha@gmail.com

FAITH, SERVICE AND SOCIAL JUSTICE

EC Echo Contracting Ltd.
Building On Your Referrals



Renovations, New Construction
Kitchens, Bathrooms, Additions
Residential / Commercial

604-309-2130

emmanuel@echocontracting.ca
www.echocontracting.ca

Emmanuel Tomasi

Serving Abbotsford and area for over 8 years



Andrew Godbout, FIC
Field Agent
1-604-819-7974
andrew.godbout@kofc.org



Life Insurance Long Term Care Insurance
Retirement Annuities Disability Income Insurance
Protecting Catholic families since 1882.



Angelica Marie Jansen
owner/operator

Party available in the rear

604-852-2610
604-852-2515 (f)

33771 George Ferguson Way (between Montrose & Gladys)



Specializing in Commercial and
Industrial Installations and Maintenance.

3634 Nicomen Pl
Abbotsford, BC
604-854-5854



Ceramex
Flooring & Design

Tile, Stone, Hardwood, Laminates
Kitchen Cabinets, Plumbing Fixtures
Full Renovations, Design and Build

33286 South Fraser Way, Abbotsford
www.ceramex.ca 604-449-2299



THE WINDMILL DELI

Specializing in European & local deli
meats, cheeses, sausages and grocery
items. We carry traditional Dutch,
German, Polish and other European foods,
and groceries.

We cater for events with our sandwich,
croissant, dessert or meat & cheese trays!

www.thewindmilldeli.com
604-744-4424



Abby: #160-1828 McCallum Rd. (604) 864-8746
Mission: #322-32555 London Ave (604) 820-8746